



УДК 81'38:81'33
ББК 81-13

АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ ИДИОСТИЛЯ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Воскобойников Владислав Валерьевич

Аспирант кафедры английской филологии
Волгоградский государственный университет
daswesen@mail.ru
Проспект Университетский, 100, 400062 г. Волгоград, Российская Федерация

Аннотация. В статье представлен обзор подходов к изучению индивидуального стиля как явления, фиксирующего особенности речемыслительной деятельности человека. Автор анализирует известные аспекты описания идиостиля пишущей личности и формулирует основания для его изучения прикладными методами лингвистики.

Ключевые слова: идиостиль, индивидуально-авторская языковая система, самоидентификация, прикладная лингвистика, статистический метод.

Интерес исследователей к проблеме творческой позиции человека по отношению к системе языка и ее выразительному потенциалу, существующий многие десятилетия в лингвостилистике и теории художественного текста и развивающийся в новых парадигмах лингвистики, свидетельствует о ее значимости и актуальности.

Изучение лингвистической адекватности смысловых построений художественного текста во взаимосвязи языка и культуры, языка и художественного мышления, представленное в работах И.В. Арнольд, М.М. Бахтина, В.В. Виноградова, Г.О. Винокура, И.Р. Гальперина, Ю.Ф. Лосева, Ю.М. Лотмана, Б.В. Томашевского, Ю.Н. Тынянова и др., открыло путь для лингвокультурологического и лингвоконцептологического анализа содержания художественного текста, традиционно базирующегося на системных подходах к интерпретации семантики и грамматики с целью выявления его смысловой глубины. Несомненным научным достоинством обладают работы, продолжающие традиции отечественных школ лингвостилистики и лингвопозитивистики и нацеленные на описание цельных инди-

видуально-авторских художественных систем (Л. Г. Бабенко, Н.С. Болотнова, В.В. Виноградов, И.Р. Гальперин, В.П. Григорьев, Ю.В. Казарин, Ю.Н. Караулов, Л.А. Новиков, В.А. Пищальникова, Г.Я. Солганик, И.А. Щирова и др.). В них объективированы и верифицированы основные категории художественного текста, предложены многопараметрические модели системного лингвистического анализа художественного текста в границах его жанровой и индивидуально-авторской отнесенности.

В научных работах начала XXI в. исследователи продолжают указанные традиции и, обращаясь к лингвопрагматическому, когнитивно-семантическому, лингвоконцептологическому взгляду на функции языковых единиц в тексте, предлагают комплексный подход к анализу текста с учетом культурно-исторического контекста эпохи [6], описывают приемы моделирования когнитивных процессов в англоязычной психологической прозе [22; 23], выявляют языковые средства художественного моделирования и самоидентификации личности в авторских текстах отдельных жанров современной литературы, с помощью когни-

тивно-семантического и лингвостилистического анализа уточняют конститuentы концептуально-языковой картины мира отдельного писателя [1; 2; 8; 12 и др.].

Большинство авторов исследований, посвященных анализу индивидуальных проявлений языковой личности в тексте, опираются на предложенное В.В. Виноградовым терминологическое понятие *индивидуальный стиль* – «структурно единую и внутренне связанную систему средств и форм словесного выражения» [7, с. 105] и расширяют представления о подходах к его изучению в лингвистике. Центральным для современных работ является термин *идиостиль*, который определяется как «идиолект известных мастеров слова» [10, с. 16], «совокупность ментальных и языковых структур художественного мира писателя» [3, с. 11], «система знаков авторства художника слова», «система доминирующих, личностно актуальных способов и средств формально-содержательной и языковой фиксации авторских когнитивных структур, эмоциональных состояний и субъективных смыслов в эстетически направленном речевом произведении» [21, с. 31]. Итак, интерес к глубинным механизмам создания текстового пространства прослеживается в лингвистике художественного текста, где под идиостилем понимается «система логико-семантических способов репрезентации доминантных личностных смыслов концептуальной системы автора художественного текста, объективированную в эстетической деятельности и предполагающую индивидуальную трансформацию языковых выражений» [18, с. 20, 21]. Полагаем, что определение В. А. Пищальниковой вводит *идиостиль* в более широкое дискурсивное пространство, чем указанные выше авторы, это целостная система, которая «возникает вследствие применения своеобразных принципов отбора, комбинирования и мотивированного использования элементов языка» [там же, с. 21] в различных формах устной и письменной речевой практики.

В современной лингвистике отмечают и иные взгляды на содержание понятия *идиостиль*. В частности, существуют исследования, занятые изучением особенностей индивидуального стиля письменной речи че-

ловека в целом, что опирается на принятое в лингвистике определение языковой личности и его связь с общим представлением о коммуникативной компетенции. Ю.Н. Караулов предложил выделить семантический, когнитивный и мотивационный уровни языковой личности [11, с. 37], которые в разной степени индивидуализируют коммуникативное поведение человека. Многолетние наблюдения за особенностями проявления нормативности в языковой культуре привели исследователей к выводу о существовании языковой компетенции и уровней ее сформированности, что проявляется в особенностях пользования языком и выделении нескольких типов языковой личности, например, В.П. Нерознак [17, с. 114] предложил два типа языковой личности – стандартную, отражающую усредненную литературно-обработанную норму языка и нестандартную, владеющую верхними и нижними регистрами языка.

В работах Г.И. Богина, Ю.Н. Караулова, О.Б. Сиротиной и др. на основе способности личности порождать целостные речевые произведения выделяются уровни развития речевой культуры языковой личности [5, с. 230; 11; 19]. Эти и другие мысли получают уточнение в границах социопрагматического и психолингвистического подходов к анализу процессов и продуктов речемыслительной деятельности.

В рамках социопрагматического подхода особое внимание уделяется социально-стратификационной типологии языковой личности, которая строится на социальных, антропологических, возрастных, гендерных, национальных различиях между людьми, проявляющихся в особенностях устной и письменной речи. Принято считать [16, с. 93], что в отличие от письма, которое характеризуется высоким уровнем каноничности, унифицированности и рационализма представления мысли, способы реализации цели сообщения в устной речи непредсказуемы и непреднамеренны, что отражается в высоком уровне вариативности плана вербального и невербального выражения и языковой рефлексии языковой личности. Данная особенность обуславливает уверенность исследователей в возможности лингвистической идентификации личности. Письменный текст, по мнению В.В. Нау-

мова, также содержит указания на качество речи языковой личности, что объясняется отсутствием партнера по коммуникации в письменной речи и компенсируется высокой степенью лексико-синтаксической саморепрезентации языковой личности [16, с. 154].

Психолингвистический подход нацелен на анализ стереотипных поведенческих и индивидуально-личностных параметров языковой личности, которые определяют взаимосвязь сознания и социальной деятельности человека и находят выражение в предпочтительной системе языковых средств. Признаками для построения типологии языковой личности становятся экспериментально установленные особенности речевого поведения [14 и др.].

Ряд отечественных исследований, посвященных определению стереотипов языковой личности, опирается на идеи, изложенные в работах американского психолога Э. Берна, предложившего модель статусно-ролевого взаимодействия людей: каждый человек является носителем трех составляющих личности – Родитель, Взрослый и Дитя, и каждая из указанных составляющих характеризуется соответствующим набором речеведческих реакций [4]. И.Н. Горелов и К.Ф. Седов, ссылаясь на работу Э. Берна, подчеркивают, что реализация ролей дополняется выбором одного из трех типов стратегий речевого поведения – инвективного, куртуазного или рационально-эвристического [9, с. 137–138]. Кроме того, указанные авторы предлагают рассматривать языковую личность с точки зрения типов дискурсивного мышления и выделяют две коммуникативные стратегии дискурсивного поведения: репрезентативную (изобразительную) и нарративную (аналитическую). В первом случае, порожденный языковой личностью текст, характеризуется наименьшей степенью авторизации, отсутствием аналитизма и оценки. В случае использования нарративной стратегии, автор текста передает действительность с более высокой степенью абстрагированности [9, с. 143–144, 186–188].

Серьезные достижения в разработке подходов к изучению идиостиля пишущей личности имеются в юрислингвистике, где рассматривается связь между четырьмя известны-

ми типами темперамента, эмоциональным состоянием человека и его текстовым продуктом. Так, В.А. Ковшиков и В.П. Глухов доказали, что темперамент человека оказывает прямое влияние на языковую реализацию личности: холерики обладают высокой психической активностью, будут демонстрировать и соответствующие образцы речи по многим ее параметрам; сангвиники показывают образцы «традиционной» речи, однако в определенных ситуациях способны отклоняться от языковой нормы; меланхолики проявляют сдержанность в речи на всех ее уровнях: лексическом, семантическом и т. д.; речь флегматиков характеризуется медлительностью, недостаточной выразительностью [13].

Соглашаясь с утверждением В. В. Наумова в том, что речевое поведение пишущего человека характеризуется преднамеренным структурированием текста и в нем наблюдается саморепрезентация свойств и потенциальных возможностей личности [16, с. 199], отметим, что благодаря этому лингвистическая экспертиза может с большой степенью адекватности трактовать индивидуальные и социальные характеристики языковой личности, представленные в созданном ею тексте. Методы лингвистической экспертизы позволяют установить социальные и психологические характеристики исследуемой языковой личности: профессию, уровень образования, социальный статус, возрастные и гендерные характеристики, происхождение, принадлежность к определенной культуре и т. д. Данные характеристики личности играют важную роль при проведении юрислингвистической экспертизы, кадровом менеджменте, а также определении авторства. Роль психолингвистического подхода в данных процедурах заключается в определении мотивов и целей автора, выявлении его стереотипов речевого поведения, уровня психологического развития личности, ценностных характеристик и т. д. Отметим, что всю указанную информацию о человеке эксперт получает с опорой на лингвистические и грамматические категории текста, особенности синтаксического развертывания предложений, актуального членения фраз, соблюдение/нарушение смысловой целостности и т. п. Они характеризуют автора текста как достаточно уникальную языко-

вую личность, речевую деятельность которой можно свести к определенному набору характеристик для последующей ее идентификации, исследования и даже подражания.

Приведенные сведения о существующих взглядах на содержание понятия *идиостиль* и приемы его установления дополним еще одним подходом, основанном на формализации группы текстов, принадлежащих одному или нескольким авторам, с помощью автоматизированной обработки методами и средствами корпусной лингвистики и идеографической лексикографии [15]. Отметим, что обращение к формальным признакам не отрицает значимости филологического анализа художественного текста, но считается важным средством оптимизации описания языковых явлений в тексте любой дискурсивной отнесенности. Природа любого текста сложна, и смысл текста не выводится из суммы значений, составляющих его единиц, однако именно структурные элементы текста, определенная комбинация слов порождают глубинные смыслы. Изучение идиостиля с опорой на количественные методы лингвистической статистики первично проводилось на художественных текстах и предполагало анализ его графико-фонетических, лексико-семантических, синтаксических, композиционных особенностей (см. работы М.Л. Гаспарова, А. П. Журавлева, Ю.Н. Караулова, А.Н. Колмогорова, А.Я. Шайкевича, а также работы по «стилометрии» J. Burrows, T. Corns, D. Hoover, H. Love и др.). Однако в отечественной и зарубежной лингвистике наблюдается расширение сфер применения методов корпусной лингвистики, лингвистической статистики и стилометрии, и объектами анализа становятся корпуса социально- и личностно-ориентированных текстов, чему способствуют возможности быстрой обработки больших объемов данных, проведение их лингвистической разметки.

Особый интерес для нашего исследования представляют приемы систематизации семантики текстовых единиц (в первую очередь, лексических множеств), позволяющих формализовать смысловую структуру текста отдельной разновидности, установить концептуальные и лингвистические закономерности авторского идиостиля, выявить черты

сходства и отличия. В частности, в работе М.Ю. Мухина [15] на основании семантической разметки корпуса частотной лексики, стилометрического (статистико-стилистического) и сопоставительного анализа было проведено моделирование идиостиля четырех авторов (М.Булгакова, В.Набокова, А.Платонова, М.Шолохова) на основании выборки, идеографического и сравнительно-стилистического анализа лексики, встречающейся в их произведениях. Сформированный указанным исследователем алгоритм анализа, может быть использован для изучения идиостиля пишущей личности в границах современной публичной коммуникации. В частности, продуктивной представляется следующая последовательность методов прикладной лингвистики: 1) создание корпуса текстов; 2) морфологический анализ словоформ и снятие межсловной грамматической омонимии; 3) сравнительно-статистический анализ для ранжирования лексики по частоте встречаемости в каждом тексте и сравнение их лексической частоты в целом корпусе текстов одного автора; 4) компонентный анализ, соотносящий контекстные значения знаменательных лексических единиц с денотативными (референтными) сферами и тематическими группами лексики языка для семантической разметки контекстов индивидуально-авторской частотной лексики; 5) анализ лексики для ранжирования стилистической частотности и определения регистрового разнообразия идиостиля отдельного автора; б) контекстуальная интерпретация содержания, выявляющая особенности индивидуально-авторской концептуализации мира посредством механизмов прямого и косвенного описания, а также композиционно-жанровые предпочтения автора. Итогом статистико-стилистического анализа будет выявление частотных (объективно выводимых) лингвистических признаков идиостиля отдельной пишущей личности, ее креативные возможности, культурологические предпочтения. Теоретическая и практическая значимость подобного подхода очевидна, поскольку он открывает еще одну возможность привлечения количественных методов моделирования индивидуальных особенностей идиостиля любой пишущей языковой личности и обосновывает возможности объективации их изучения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Александрович, Н. В. Концептосфера художественного произведения в оригинале и переводе (на материале романа Ф. С. Фицджеральда «Великий Гэтсби») : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20/ Н. В. Александрович – Волгоград, 2009. – 19 с.

2. Ашихманова, Н. А. Трансформация ценностей в индивидуально-авторской концептосфере (на материале произведений Джона Барта) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19/ Н. А. Ашихманова – Волгоград, 2009. – 21 с.

3. Баранов, А. Н. Постулаты когнитивной семантики / А. Н. Баранов, Д. О. Добровольский // Известия АН. Серия литература и язык. – 1997. – Т. 56 (1). – С. 11–21.

4. Берн, Э. Игры, в которые играют люди. Психология человеческих взаимоотношений; Люди, которые играют в игры. Психология человеческой судьбы / Э. Берн. – СПб. : Лениздат, 1992. – 400 с.

5. Богин, Г. И. Типология понимания текст : хрестоматия / Г. И. Богин // Общая психоллингвистика : учебное пособие / составление К. Ф. Седова. – М. : Лабиринт, 2004. – 320 с.

6. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста : учебник / Н. С. Болотнова. – М. : Эдиториал УРСС, 2009. – 520 с.

7. Виноградов, В. В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика / В. В. Виноградов. – М. : Изд-во АН СССР, 1963. – 256 с.

8. Гасанова, И. М. Языковые средства изображения и самоидентификации личности в постколониальном романе XX–XXI вв. : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04/ И. М. Гасанова. – СПб., 2013. – 21 с.

9. Горелов, И. Н. Основы психоллингвистики : учебное пособие / И. Н. Горелов, К. Ф. Седов. – М. : Лабиринт, 1998. – 256 с.

10. Карасик, В. И. Языковой круг : личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.

11. Караулов, Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1987. – 264 с.

12. Карелова, И. И. Национальная концептосфера и идиоконцептосфера (на материале произведений Л. Е. Улицкой) : автореф. дис. ... канд. фи-

лол. наук : 10.02.19 / И. И. Карелова. – Волгоград, 2009. – 20 с.

13. Ковшиков, В. А. Психоллингвистика. Теория речевой деятельности / В. А. Ковшиков, В. П. Глухов. – М. : АСТ : Астрель, 2007. – 318 с.

14. Кулишова, Н. Д. Языковая личность в аспекте психоллингвистических характеристик (на материале письменных текстов) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19/ Н. Д. Кулишова – Краснодар, 2001. – 24 с.

15. Мухин, М. Ю. Лексическая статистика и идиостиль автора : корпусное идеографическое исследование (на материале произведений М. Булгакова, В. Набокова, А. Платонова, М. Шолохова) : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.19/ М. Ю. Мухин. – Екатеринбург, 2011. – 43 с.

16. Наумов, В. В. Лингвистическая идентификация личности / В. В. Наумов. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 240 с.

17. Нерознак, В. П. Лингвистическая персонология : к определению статуса дисциплины / В. П. Нерознак // Сборник научных трудов Московского Государственного лингвистического университета. – 1996. – Вып. 426. Язык. Поэтика. Перевод. – С. 112–116.

18. Пищальникова, В. А. Проблема идиостиля. Психоллингвистический аспект / В. А. Пищальникова. – Барнаул, 1992. – 73 с.

19. Сиротинина, О. Б. Русский язык : система, узус и создаваемые ими риски / О. Б. Сиротинина. – Саратов : Изд-во Сарат. ун-та, 2013. – 116 с.

20. Тарасова, И. А. Введение в когнитивную поэтику / И. А. Тарасова. – Саратов : Научная книга, 2004. – 48 с.

21. Четверикова, О. В. Знаки авторства как средства вербальной манифестации смысловой сферы творческой языковой личности : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.19/ О. В. Четверикова – Тверь, 2012. – 53 с.

22. Щирова, И. А. Художественное моделирование когнитивных процессов в англоязычной психологической прозе XX века : монография / И. А. Щирова. – СПб. : Изд-во СПбГУЭФ, 2000. – 193 с.

23. Щирова, И. А. Текст в парадигмах современного гуманитарного знания : монография / И. А. Щирова, Е. А. Гончарова. – СПб. : Книжный дом, 2006. – 472 с.

**CURRENT ISSUES OF STUDYING WRITER'S
STYLE IN MODERN LINGUISTICS**

Voskoboynikov Vladislav Valeriyevich

Postgraduate Student, English Philology Department,
Volgograd State University
daswesen@mail.ru
Prospect Universitetsky, 100, 400062 Volgograd, Russian Federation

Abstract. The article summarizes approaches to studying writer's style as a phenomenon, reflecting peculiarities of human verbal and cogitative intelligence. The author analyzes existing issues of describing writer's style and defines the ground for its studying, using applied methods of linguistics.

Key words: writer's style, author's individual language system, self-identity, applied linguistics, stylostatistics.